

MONDIAL[®]
QUALITY SINCE 1946

Coccola Frozen



ITALIANO

BORSA

OCCORRENTE

- Filato COCCOLA FROZEN col. 504, g 200
- Ferri n. 8
- Ago da lana con punta arrotondata
- Difficoltà facile

PUNTI IMPIEGATI

Maglia rasata diritto.

CAMPIONE

Cm 10x10 = 9 m. e 12 f. lavorati a m. ras. dir. con i f. 8

ESECUZIONE

Con i f. 8 avv. 28 m. e lav. a m. ras. dir. per 45 f.; nel 46° f., sul rov. del lav., lav. 8 m. rov. per il primo manico, intrecciare le 12 m. centrali e lav. di nuovo a rov. le ultime 8 m. Proseguire lav. separatamente i due manici, lav. 18 f. per ciascuno, al termine dei quali intrecciare le m.

Lav. un secondo pannello uguale al primo; posizionare i due pannelli rov. su rov., unire le sommità dei manici quindi cucire i tre lati della borsa come indicato nello schema. Fissare i fili.

ENGLISH

BAG

MATERIALS

- 200 grams of col. 504 COCCOLA FROZEN yarn
- Size 8 knitting needle
- Darning needle
- Skill level easy

STITCHES

Stockinette stitch.

TENSION

10x10 cm = 9 sts. and 12 r. in stockinette st. using no. 8 knitting needles

PATTERN

Using no. 8 knitting needles, cast-on 28 sts. and work 45 r. in stockinette st.; across 46th r., on wrong side of work, p8 (for first handle shaping), bind off 12 central sts. and p8 (last 8 sts.). Cont. working two handles separately; 18 r. for each handle and at last bind off the sts.

Work second panel like first one; put wrong side of one panel facing wrong side of the other, join tops of the handles and sew three side seams like shown by the diagram. Tie off the threads.

FRANÇAIS

SAC

FOURNITURE

- Fil COCCOLA FROZEN coul. 504, g 200
- Aiguilles à tricoter n. 8
- Aiguille à laine avec pointe arrondie
- Difficulté facile

POINTS UTILISES

Maille jersey endroit.

ECHANTILLON

Cm 10x10 = 9 m. et 12 r. tricotés en m.

jersey endr. avec les aig. 8

REALISATION

Avec les aig. 8 monter 28 m. et tric. en m. jersey endr. sur 45 r.; sur le 46° r., sur l'env. de l'ouv., tric. 8 m. env. pour le premier manche, rabattre les 12 m. centrales et tric. à nouveau à l'env. les 8 dernières m. continuer à tricoter séparément les deux manches, tric. 18 r. pour chacun, une fois terminés, rabattre les m.

Tric. un deuxième panneau identique au premier; mettre les deux panneaux env. sur env., unir les pointes des manches puis coudre les trois côtés du sac comme indiqué sur le schéma.

Fixer les fils.

ESPAÑOL

BOLSO

MATERIALES

- Hilo COCCOLA FROZEN col. 504, 200 g de cada.
- Agujas n° 8
- Aguja lanera sin punta
- Dificultad fácil

PUNTOS EMPLEADOS

Punto jersey derecho.

MUESTRA DEL PUNTO

10x10 cm = 9 p. y 12 vts. trabajados a p. jer. der. con las ag. n° 8

REALIZACIÓN

Con las ag. n° 8 montar 28 p. y trab. a p. jer. der. 45 vts.; en la 46ª vta., por el rev. de la labor, trab. 8 p. rev. para la primera asa, rematar los 12 p. centrales y trab. de nuevo al rev. los últimos 8 p. Proseguir trab. por separado las dos asas, trab. 18 vts. para cada una, al final de estas rematar los p.

Trab. una segunda labor igual a la primera; posicionar las dos labores rev. con rev., unir las puntas de las asas luego coser los tres lados del bolso como se ha indicado en el esquema. Fijar los hilos.

DEUTSCH

TASCHE

MAN BENÖTIGT

- Garn COCCOLA FROZEN Fb 504, 200 g
- Stricknadeln Nr 8
- 1 stumpfe Wollnadel
- Schwierigkeitsgrad einfach

GRUNDMUSTER

Glatte rechte Maschen.

MASCHDENPROBE

10x10 cm = 9 M und 12 R mit den Nd Nr 8 glatt re gestr.

AUSFÜHRUNG

Mit den Nd Nr 8 28 M anschl und über 45 R glatt re str; in der 46. R, auf der linken Arbeitsseite, 8 M li str für den ersten Taschengriff, die mittl 12 M abk und die letzten 8 M erneut li str.

Nun die beiden Taschengriffe separat str 18 R für jeden, danach die M abk.

Nun eine zweite Taschenseite gleich wie die erste str; die beiden Teile links auf links

legen, die Oberseiten der Taschengriffe verbinden und die drei Seiten der Tasche wie abgebildet zusammennähen. Die Fd fixieren.

